UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI MILANO-BICOCCA

COURSE SYLLABUS

Arabic Language Applications III

2021-3-E2001R053-E2001R058M

Course title

Arabic Language Applications III

Topics and course structure

Consolidation of the elementary level and start-up of the intermediate level. The course aims to develop listening and oral production skills in everyday situations and to start the student in reading and translating intermediate level texts.

Objectives

At the end of the course, through constant class attendance, the student will be able to:

- understand the essential points of messages (written and oral) on familiar topics;

- talk about topics of personal daily life and practical situations which may occur during visiting an Arabic-speaking country;

- produce texts (written and oral) on topics of

personal interest, describing experiences, events and briefly explaining opinios;

- read and translate intermdiate texts.

Furthermore, students are invited to have an active attitude towards language learning.

Methodologies

- In the first semester, grammar lectures and exercises will be held remotely.

Information will be provided for the second semester.- Lessons take place in Italian and Arabic.

- READING tests in Arabic are FUNDAMENTAL during the course.

- For the strengthening of communication skills, rule games, guided dialogues and questions / answers are provided.

- To enhance comprehension and oral expression skills, students are involved in individual and group activities.

- The course uses paper and audiovisual material.

- Frequent written and oral exercises are carried out to verify language learning.

- At the end of each semester, some lessons will be devoted to a general review and a simulation of an oral exam with reading, writing, translation of sentences from and to Arabic; and a short conversation in colloquial Arabic.

Online and offline teaching materials

- The supplementary material that will be progressively made available on the University e-learning platform unimib.

- An online dictionary that can be useful can be found at the following site : https://www.almaany.com/en/dict/ar-en/

Programme and references for attending students

Programme:

In the third year, the practical aspects of daily communication will be addressed, with reference to the texts present in the manual adopted "learning Arabic conversing":

Unit 7: Tourism, pp. 177-206;

Unit 8: Transport, pp. 207-232;

Unit 9: Services, pp. 233-250.

The programme also includes the lexicon of the texts and materials sent via e-learning, as well as the names of the Arab countries and their capitals.
In addition, during the year the student will be guided to fill in:

1) a curriculum vitae in Arabic;

2) a report in Arabic on an event (exhibition, conference) relating to Arabic language and / or culture or, alternatively, a report in Arabic on a film, a documentary or a television programme broadcast in Arabic.

References :

- Salem Alma e Cristina Solimando. 2011. *Imparare l'arabo conversando*. Roma: Carocci (text already in use)

- Ali Faraj. 2020. *Appunti di grammatica araba con esercizi*, terzo anno.

- A dictionary is recommended: Eros Baldissera Compact Arabic Italian-Arabic Arabic-Italian Dictionary Third edition, Zanichelli.

Programme and references for non-attending students

The program and the bibliography for those not attending are the same as those for attending students.

Assessment methods

The final exam is divided in two parts:

1- a written test of grammar, comprehension of the text and translation from Arabic into Italian and vice versa;

2- an oral test of reading and conversation.

To be admitted to the oral test, students must pass the written test.
The criteria for the oral evaluation are:
1) correct pronunciation,
2) ability to spontaneously interact with an interlocutor,
3) ability to understand and answer questions,
4) ability to read texts.
To pass the exam, it is necessary to obtain sufficient marks in both tests.

Both parts (written and oral) must be carried out during the same exam session.
The student can refuse the final mark of the exam, not only the written or oral vote. In the event that the student

refuses the final grade, he will have to take all the tests again.
Students must register for both the written and oral exam.

Office hours

Contact the professor by sending an e-mail to the address: fatima.elouafi@unimib.it

Programme validity

The programme is valid for the current academic year.

Course tutors and assistants

This year, a tutor will be supported, whose name will be communicated, together with the hours of intervention, as soon as he is informed of his appointment.